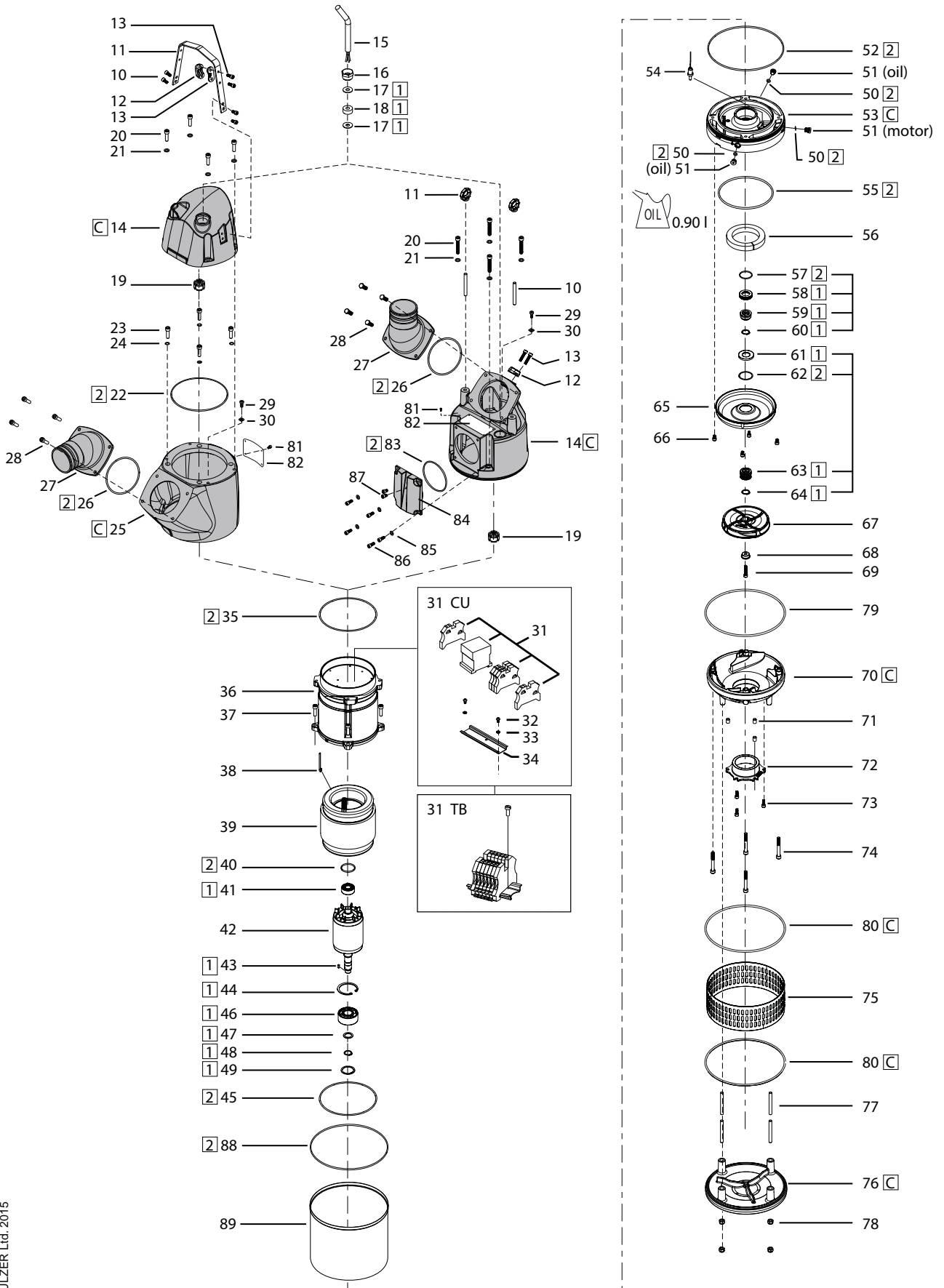
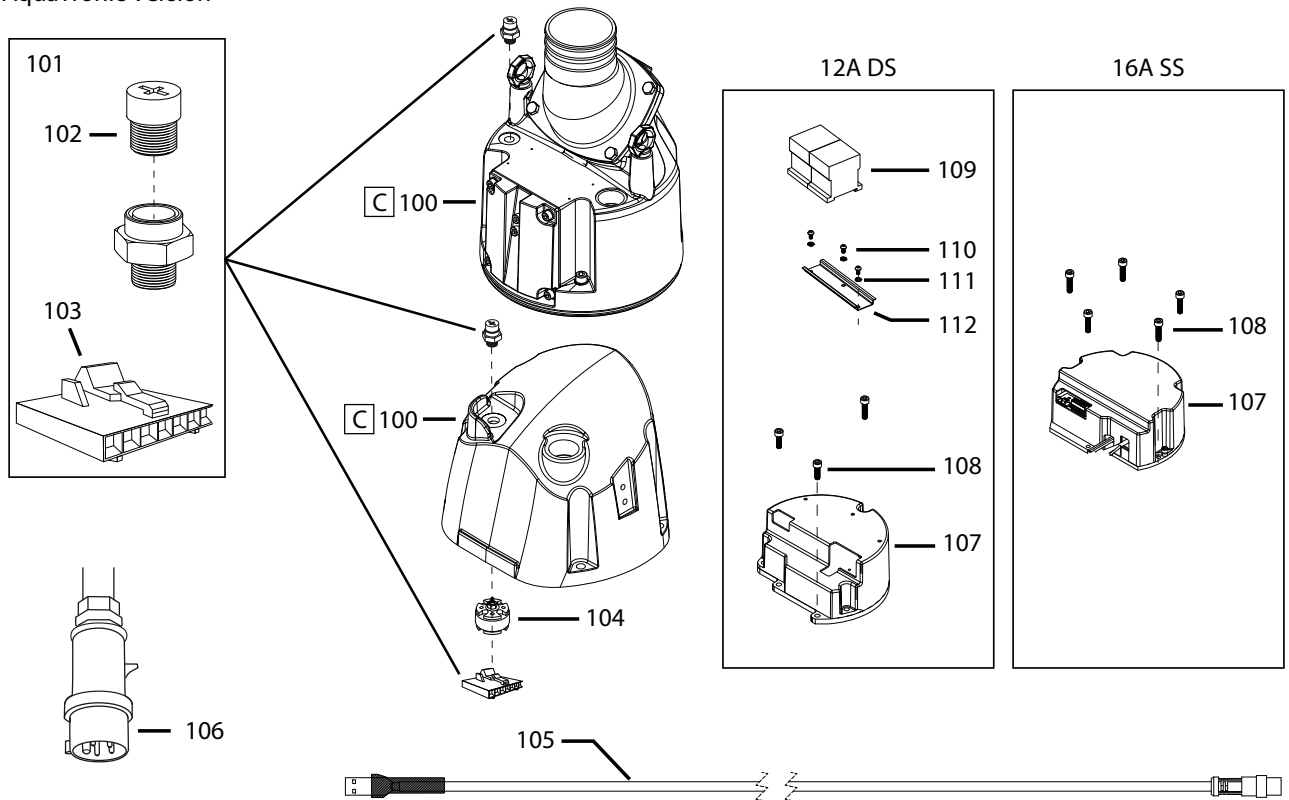


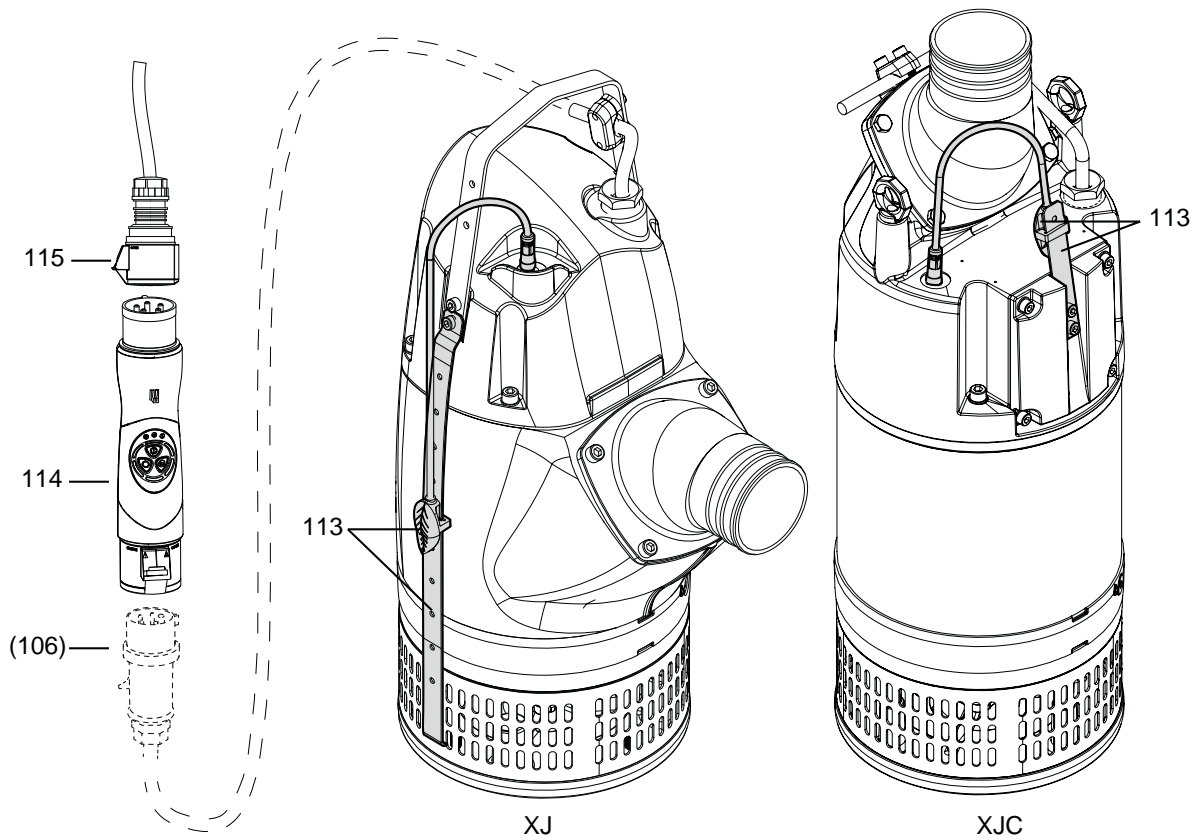
XJ/XJC 50-80 50/60 Hz



AquaTronic Version



Accessories



XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
1	00863348	SERVICESATS KOMPL. SERVICESATZ KOMPL.	SERVICE KIT COMPL. JUEGO SERVICIO COMPL. JUEGO SERVICIO COMPL.	1
2	00863350	O-RINGSSATS (Inkluderad i pos 1) O-RINGSSATZ (in Pos 1 eingeschlossen)	O-RING KIT (included in pos 1) JEU DE JOINTS (incl. in pos 1) KIT DE JUNTAS (incl. in pos 1)	1
C	—	Rostskyddsbehandlat alternativ Korrosionsbeständige Alternative	Corrosion resistant alternative Alternative de résistant à la corrosion Alternativa de resistente a la corrosión	
10	00863152	Skruv XJ Schraube XJ	Screw XJ Vis XJ Tornillo XJ	4
	00863456	Pinnbult XJC Stiftschraube XJC	Stud bolt XJC Boulon prisonnier XJC Espárrago XJC	2
11	00863023	Handtag XJ Handgriff XJ	Handle XJ Poignée XJ Asidero XJ	1
	00863455	Lyftögla XJC Ringmutter XJC	Lifting eye XJC Oeil de levage XJC Anillo de elevacion XJC	2
12		DRAGAVLASTNING KABELZUGENTLASTUNG	CABLE STRAIN RELIEF DÉCHARGE DE TRACTION DU CÂBLE PRESILLA ANTI-TIRONES DEL CABLE	1
	00863101 00863395	XJ XJC		
13		S1BN8-F 4 x 1.5 mm ² S1BN8-F 4 x 2.5 mm ²		
	11210243	Skruv XJ Schraube XJ	Screw XJ Vis XJ Tornillo XJ	2
	11210108	Skruv XJC Schraube XJC	Screw XJC Vis XJC Tornillo XJC	2
	00863587	Dragavlastning distans XJ Kabelzugentlastung Gegenstück XJ	Strain relief counterpart XJ Etrier de fermeture XJ Suplemento de la presilla anti-tirones XJ	1
		S1BN8-F 4 x 4 mm ² NSSHÖU.../3E 3x1.5+3x1.5/3E NSSHÖU.../3E 3x2.5+3x2.5/3E		
	11210243	Skruv XJ Schraube XJ	Screw XJ Vis XJ Tornillo XJ	2
	11210108	Skruv XJC Schraube XJC	Screw XJC Vis XJC Tornillo XJC	2
	00863588	Dragavlastning distans XJ Kabelzugentlastung Gegenstück XJ	Strain relief counterpart XJ Etrier de fermeture XJ Suplemento de la presilla anti-tirones XJ	1
		AWG 14-4 SOOW/CSA		
	11210243	Skruv XJ Schraube XJ	Screw XJ Vis XJ Tornillo XJ	2
	00830457	Skruv XJC Schraube XJC	Screw XJC Vis XJC Tornillo XJC	2

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
	00863588	Dragavlastning distans XJ Kabelzugentlastung Gegenstück XJ	Strain relief counterpart XJ Etrier de fermeture XJ Suplemento de la presilla anti-tirones XJ	1
		NSSHÖU.../3E 3x2.5+3x2.5/3E+3x1.5 NSSHÖU.../3E 3x6+3x6/3E+3x1.5 AWG 12-4 SOOW/CSA		
	00831952	Skruv XJ Schraube XJ	Screw XJ Vis XJ Tornillo XJ	2
	00830457	Skruv XJC Schraube XJC	Screw XJC Vis XJC Tornillo XJC	2
	00863589	Dragavlastning distans XJ Kabelzugentlastung Gegenstück XJ	Strain relief counterpart XJ Etrier de fermeture XJ Suplemento de la presilla anti-tirones XJ	1
		AWG 8-4 W/CSA		
	00830457	Skruv XJ Schraube XJ	Screw XJ Vis XJ Tornillo XJ	2
	00863461	Skruv XJC Schraube XJC	Screw XJC Vis XJC Tornillo XJC	2
	00863590	Dragavlastning distans XJ Kabelzugentlastung Gegenstück XJ	Strain relief counterpart XJ Etrier de fermeture XJ Suplemento de la presilla anti-tirones XJ	1
14	00863290	Lock XJ Decke XJ	Cover XJ Couvercle XJ Tapa XJ	1
	00863362	Lock XJ (rostskyddsbehandlat alternativ) Decke XJ (Korrosionsbeständige Alternative)	Cover XJ (corrosion resistant alternative) Couvercle XJ (alternative de résistant à la corrosion) Tapa XJ (alternativa de resistente a la corrosión)	1
	00863424	Lock XJC Decke XJC	Cover XJC Couvercle XJC Tapa XJC	1
	00863497	Lock XJC (rostskyddsbehandlat alternativ) Decke XJC (Korrosionsbeständige Altern.)	Cover XJC (corrosion resistant alternative) Couvercle XJC (alternative de résistant à la corrosion) Tapa XJC (alternativa de resistente a la corrosión)	1
15		KABEL KABEL	CABLE CÁBLE CABLE	1
	00832106	20 m S1BN8-F 4 x 1.5 mm ² (~Ø 10 mm)		
	00832110	20 m S1BN8-F 4 x 2.5 mm ² (~Ø 12 mm)		
	00832124	20 m S1BN8-F 4 x 4 mm ² (~Ø 13.5 mm)		
	00831753	20 m NSSHÖU.../3E 3x1.5+3x1.5/3E (~Ø 13 mm)		
	00831754	20 m NSSHÖU.../3E 3x2.5+3x2.5/3E (~Ø 15 mm)		
	00831755	20 m NSSHÖU.../3E 3x2.5+3x2.5/3E+3x1.5 (~Ø 19 mm)		
	00831726	20 m NSSHÖU.../3E 3x6+3x6/3E+3x1.5 (~Ø 22 mm)		
	00831195	65 ft AWG 14-4 SOOW/CSA (~Ø 15 mm)		
	00831193	65 ft AWG 12-4 SOOW/CSA (~Ø 17 mm)		
	00831211	65 ft AWG 8-4 W/CSA (~Ø 25 mm)		
16		KABELGENOMFÖRING KABELDURCHFÜHRUNG	CABLE GLAND GUIDE DE CÂBLE JUNTA DE CABLE	1
	00863168	PG 29, Ø 16 mm 8-15.5 mm		
	00863070	PG 29, Ø 26 mm 16-26 mm		

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
17	00831511 00831393 00831393 00830159 00830167 11470099 00830159 00830156 00830092	BRICKA SCHEIBE 4 x 1.5 mm ² , 4 x 2.5 mm ² Ø 12.5 mm 4 x 4 mm ² Ø 14 mm 3x1.5+3x1.5/3E Ø 13 3x2.5+3x2.5/3E Ø 15.5 mm 3x2.5+3x2.5/3E+3x1.5 Ø 20 mm 3x6+3x6/3E+3x1.5 Ø 23 mm AWG 14-4 Ø 15.5 mm AWG 12-4 Ø 18 mm AWG 8-4 Ø 26 mm	WASHER RONDELLE ARANDELA	2
18	00831512 00831394 00831394 00830158 00830166 13400187 00830155 00830091	KABELTÄTNING KABELDICHTUNG 4 x 1.5 mm ² Ø 11 mm 4 x 2.5 mm ² , 4 x 4 mm ² Ø 13.5 mm 3x1.5+3x1.5/3E Ø 13 mm 3x2.5+3x2.5/3E, AWG 14-4 Ø 15.5 mm 3x2.5+3x2.5/3E+3x1.5 Ø 20 mm 3x6+3x6/3E+3x1.5 Ø 23 mm AWG 12-4 Ø 18 mm AWG 8-4 Ø 26 mm	CABLE SEAL MANCHON DE CÂBLE MANGUITO DE CABLE	1
19	00863209 00863221	Kabeltätning Kabeldichtung Kabeltätning (AWG 8-4) Kabeldichtung (AWG 8-4)	Cable seal Manchon caotchouc Manguito de cable Cable seal (AWG 8-4) Manchon caotchouc (AWG 8-4) Manguito de cable (AWG 8-4)	1 1
20	00863153 00863192	Skruv XJ Schraube XJ Skruv XJC Schraube XJC	Screw XJ Vis XJ Tornillo XJ Screw XJC Vis XJC Tornillo XJC	4 4
21	00863162	Bricka Scheibe	Washer Rondelle Arandela	4
22	00863142	O-ring XJ O-Ring XJ	O-ring XJ Joint torique XJ Junta torica XJ	1
23	00863153	Skruv XJ Schraube XJ	Screw XJ Vis XJ Tornillo XJ	4
24	00831638	O-ring XJ O-Ring XJ	O-ring XJ Joint torique XJ Junta torica XJ	4
25	00863016 00863228	Mantel XJ Mantel XJ Mantel XJ (rostskyddsbehandlat alternativ) Mantel XJ (Korrosionsbeständige Alternative)	Jacket XJ Corps de pompe XJ Carcasa exterior XJ Outer casing XJ (corrosion resistant alternative) Corps de pompe XJ (alt. de résistant à la corrosion) Carcasa exterior XJ (alt. de resistente a la corrosión)	1 1
26	11121011	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
27		TRYCKANSLUTNING ANSCHLUSS	DISCHARGE SPIGOT RACCORD CONEXION	1
	00863077	3" (Slang/Hose/Schlauch/Tuyau/Tubo)		
	00863081	4" (Slang/Hose/Schlauch/Tuyau/Tubo)		
	00863085	6" (Slang/Hose/Schlauch/Tuyau/Tubo)		
	00863079	G/BSP 3" (Gånganslutning/BSP-thread/Gewinde/Fileté/ Descarga)		
	00863083	G/BSP 4" (Gånganslutning/BSP-thread/Gewinde/Fileté/ Descarga)		
	00863086	G/BSP 6" (Gånganslutning/BSP-thread/Gewinde/Fileté/ Descarga)		
	00863111	NPT 3" (NPT-thread/Fileté/Descarga)		
	00863112	NPT 4" (NPT-thread/Fileté/Descarga)		
	00863087	NPT 6" (NPT-thread/Fileté/Descarga)		
	00863351	Storz 3" (Snabbkoppling/Kupplung)		
	00863352	Storz 4" (Snabbkoppling/Kupplung)		
	00863353	Storz 6" (Snabbkoppling/Kupplung)		
	00863493	Alv. 3" (Alvenius K10)		
	00863494	Alv. 4" (Alvenius K10)		
28	11200163	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	4
29	00863211	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	1
30	00863212	Bricka Scheibe	Washer Rondelle Arandela	1
31		KONTAKTOR (INKL SPOLE) SCHALTSCHÜTZ (INKL. SPULE)	CONTACTOR (INCL. COIL) CONTACTEUR (INCL. BOBINE) CONTACTOR (INCL. BOBINA)	1
		XJ 50 / XJC 50		
	00863338	230 V 50 Hz		
	00863341	400 V 50 Hz		
	00863343	500 V 50 Hz		
		XJ 80 / XJC 80		
	00863338	230 V 60 Hz		
	00863341	380 V 60 Hz		
	00863342	460 V 60 Hz		
	00863344	575 V 60 Hz		
	00863340	230 V 50 Hz		
	00863339	400 V 50 Hz		
	00863343	500 V 50 Hz		
	00863340	230 V 60 Hz		
	00863339	380 V 60 Hz		
	00863342	460 V 60 Hz		
	00863344	575 V 60 Hz		
	00830195	Ändstöd Endklammer	Support bracket Support Soporte	2
	00830806	Kopplingsplint 230/460 V, 60 Hz kompl. Klemmbr. 230/460 V, 60 Hz kompl.	Terminal board 230/460 V, 60Hz compl. Plaque à bornes pour 230/460 V, 60 Hz compl. Placa de bornas en 230/460 V, 60 Hz compl.	3
	61130167	Kopplingsplint Y/D kompl. Klemmbr. Stern-Dreieck kompl.	Terminal board Star-Delta compl. Plaque à bornes pour É/T compl. Placa de bornas en E/T compl.	1
	00830318	Kopplingsplint 1000 V kompl. Klemmbr. 1000 V kompl.	Terminal board 1000 V compl. Plaque à bornes pour 1000 V compl. Placa de bornas en 1000 V compl.	1
32	00863211	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	2

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
33	00863212	Bricka Scheibe	Washer Rondelle Arandela	2
34	13430351	DIN-skena Profilschiene	Omega rail Chapeau profilé Rail	1
35	00863142	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1
36	00863018	Motorhus Motorgehäuse	Motor housing Logement du moteur Carcasa del motor	1
37	00863153	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	4
38		TEMPERATURVAKT TERMOSCHALTER	THERMAL SWITCH MICRO-CONTACTEUR TERMICO	
	-	NTC B57164K473J		2
	-	Thermik S06 140° C		2
39		STATOR STATOR	STATOR STATOR ESTATOR	1
		XJ 50 / XJC 50		
	00863131	230 V 3~ 50 Hz		
	00863133	400 V 3~ 50 Hz		
	00863134	500 V 3~ 50 Hz		
	00863135	1000 V 3~ 50 Hz		
	00863130	230 V 3~ 60 Hz		
	00863132	380 V 3~ 60 Hz		
	00863133	460 V 3~ 60 Hz		
	00863134	575 V 3~ 60 Hz		
	00863297	230/460 V 3~ 60 Hz		
		XJ 80 / XJC 80		
	00863137	230 V 3~ 50 Hz		
	00863139	400 V 3~ 50 Hz		
	00863140	500 V 3~ 50 Hz		
	00863141	1000 V 3~ 50 Hz		
	00863136	230 V 3~ 60 Hz		
	00863138	380 V 3~ 60 Hz		
	00863139	460 V 3~ 60 Hz		
	00863140	575 V 3~ 60 Hz		
	00863298	230/460 V 3~ 60 Hz		
40	11120893	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1
41	00863160	Kullager, övre Kugellager, oben	Ball bearing, upper Roulement, supérieur Rodamiento, superior	1
42		ROTOR MED AXEL ROTOR MIT WELLE	ROTOR WITH SHAFT ROTOR AVEC ARBRE ROTOR Y EJE	1
	00863036	XJ 50 / XJC 50		
	00863037	XJ 80 / XJC 80		
43	00863193	Plattkil Flachkeil	Flat key Clavette Chaveta	1

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
44	11070065	Låsring Nutring	Circlip Circlips Anillo de seguridad	1
45	00863142	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1
46	00863161	Kullager, nedre Kugellager, unten	Ball bearing, lower Roulement, inférieur Rodamiento, inferior	1
47	11060006	Bricka Scheibe	Washer Rondelle Arandela	1
48	11070067	Låsring Nutring	Circlip Circlips Anillo de seguridad	1
49	11070066	Låsring Nutring	Circlip Circlips Anillo de seguridad	1
50	11120894	O-ring (inkluderad i pos 53) O-Ring (in Pos 53 eingeschlossen)	O-ring (included in item 53) Joint torique (incl. in no 53) Junta torica (incl. i pos 53)	3
51	00863143	Inspektions-/Olje-plugg (inkluderad i pos 53) Verschluß-/Ölloch-schraube (in Pos 53 eingeschlossen)	Inspection/Oil plug (included in item 53) Bouchon d'inspection/d'huile (incl. in no 53) Tornillo de inspección/ Tapón aceite (incl. i pos 53)	3
52	00863146	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1
53		LAGERHUS (inkl. 50, 51, 54) LAGERGEHÄUSE (inkl. 50, 51, 54)	BEARING HOUSE (incl. 50, 51, 54) LOGEMENT DE ROULEMENT (incl. 50, 51, 54) CARCASA RODAMIENTO (incl. 50, 51, 54)	
	00863271	Lagerhus Lagergehäuse	Bearing house Logement de roulement Carcasa rodamiento	1
	00863230	Lagerhus (rostskyddsbehandlat alternativ) Lagergehäuse (Korrosionsbeständige Altern.)	Bearing house (corrosion resistant alternative) Logement de roulement (alt. de résistant à la corrosion) Carcasa rodamiento (alt. de resistente a la corrosión)	1
54	00863022	Läckagevakt (inkluderad i pos 53) Di-Elektrode (in Pos 53 eingeschlossen)	Leakage monitor (included in item 53) Détecteur d'étanchéité (incl. in no 53) Guardia gotear (incl. i pos 53)	1
55	11120426	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1
56	00863025	Skum, gummi Schaum, Gummi	Foam, rubber Mousse en plastique Espuma de goma	1
57	11121012	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1
58	00863012	Tätningssäte, sekundärtätning Dichtungssitz, Sekundärdichtung	Holding ring, secondary seal Siège de garniture, étanchéité seondaire Anillo, junta secundario	1
59	00863008	Sekundärtätning Sekundärdichtung	Secondary seal Étanchéité secondaire Junta secundario	1
60	11070067	Låsring Nutring	Circlip Circlips Anillo de seguridad	1

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
61	00863214	Tätningssäte Dichtungssitz	Holding ring Siège de garniture Anillo	1
62	00863144	O-ring O-Ring	O-ring Joint torique Junta torica	1
63	00863243	Primärtätning Primärdichtung	Primary seal Étanchéité primaire Junta primario	1
64	00863244	Låsring Nutting	Circlip Circlips Anillo de seguridad	1
65	00863033	Diffusor, övre Diffusor, oben	Diffuser, upper Diffuseur, supérieur Difusor, superior	1
66	00863154	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	4
67		PUMPHJUL LAUFRAD	IMPELLER ROUE IMPULSOR	1
	00863056	XJ 50 / XJC 50 ND 50 Hz		
	00863058	LD 50 Hz		
	00863061	HD 50 Hz		
	00863387	ND 60 Hz		
	00863059	LD 60 Hz		
	00863054	HD 60 Hz		
	00863063	XJ 80 / XJC 80 ND 50 Hz		
	00863065	LD 50 Hz		
	00863056	ND 60 Hz		
	00863058	LD 60 Hz		
	00863061	HD 60 Hz		
68		PUMPHJULSBRICKA LAUFRADSCHIEBE	IMPELLER WASHER RONDELLE DE ROUE ARANDELA DE IMPULSOR	1
	00863028	ND/LD		
00863089	HD			
69	00863194	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	1
70		DIFFUSOR, NEDRE DIFFUSOR, UNTEN	DIFFUSER, LOWER DIFFUSEUR, INFÉRIEUR DIFUSOR, INFERIOR	1
	00863042	ND		
	00863043	LD		
	00863044	HD		
		Diffusor, nedre (rostskyddsbehandlat altern.) Diffusor, unten (Korrosionsbest. Alternative)	Diffuser, lower (corrosion resistant alternative) Diffuseur, inférieur (alt. de résistant à la corrosion) Difusor, inferior (alt. de resistente a la corrosión)	1
	00863237	ND		
00863238	LD			
00863239	HD			

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
71	00863158	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	3
72		SLITRING VERSCHLEISSRING	WEAR RING BAGUE D'USURE ANILLO DE DESGASTE	1
	00863071 00863066	ND HD		
73	00830518	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	3
74	00863155	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	4
75	00863024	Sil Sieb	Strainer Crépine Coladera	1
76	00863263	Bottenplatta Bodenplatte	Base Plate Plaque de base Placa de base	1
	00863232	Bottenplatta (rostskyddsbehandlat alternativ) Bodenplatte (Korrosionsbeständige Altern.)	Base Plate (corrosion resistant alternative) Plaque de base (alt. de résistant à la corrosion) Placa de base (alt. de resistente a la corrosión)	1
77	00863450	Pinnbult Stiftschraube	Stud bolt Boulon prisonnier Espárrago	4
78	11400055	Låsmutter Sicherungsmutter	Lock nut Ecrou de blockage Tuerca	4
79	00863317	Distansring LD Distanzring LD	Distance ring LD Bague d'écartement LD Distancia del anillo LD	1
	00863375	Distansring LD (rostskyddsbehandlat alten.) Distanzring LD (Korrosionsbest. Alternative)	Distance ring LD (corrosion resistant alternative) Bague d'écartement LD (alt. de résistant à la corrosion) Distancia del anillo LD (alt. de resistente a la corrosión)	1
80	00863165	Kantskydd (rostskyddsbehandlat alternativ) Kantenschutz (Korrosionsbest. Alternative)	Edge protection (corrosion resistant alternative) Protection des bords (alt. de résistant à la corrosion) Protección de bordes (alt. de resistente a la corrosión)	2
81	11550015	Drivskruv Triebsschraube	Drive screw Goujon Tornillo	4
82	contact Sulzer	Skyilt Datenschild	Nameplate Plaque Placa	1
83	00863436	O-ring XJC O-Ring XJC	O-ring XJC Joint torique XJC Junta torica XJC	1
84	00863459	Inspektionslock XJC Inspektionsdeckel XJC	Inspection cover XJC Couvercle de inspection XJC Tapa de inspección XJC	1
	00863495	Inspektionslock XJC (rostskyddsbehandlat alternativ) Inspektionsdeckel XJC (Korrosionsbeständige Alternative)	Inspection cover XJC (corrosion resistant alternative) Couvercle de inspection XJC (alt. de résistant à la corrosion) Tapa de inspección XJC (alt. de resistente a la corrosión)	1

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
85	11470016	Bricka XJC Scheibe XJC	Washer XJC Rondelle XJC Arandela XJC	4
86	00863498	Skruv XJC Schraube XJC	Screw XJC Vis XJC Tornillo XJC	4
87	00863154	Skruv XJC Schraube XJC	Screw XJC Vis XJC Tornillo XJC	2
88	00863435	O-ring XJC O-Ring XJC	O-ring XJC Joint torique XJC Junta torica XJC	1
89	00863394	Mantel XJC Mantel XJC	Jacket XJC Corps de pompe XJC Carcasa exterior XJC	1
		AQUATRONIC VERSION AQUATRONIC VERSION	AQUATRONIC VERSION AQUATRONIC VERSION AQUATRONIC VERSIÓN	
100	00863014	Lock XJ Decke XJ	Cover XJ Couvercle XJ Tapa XJ	1
	00863227	Lock XJ (rostskyddsbehandlat alternativ) Decke XJ (Korrosionsbeständige Alternative)	Cover XJ (corrosion resistant alternative) Couvercle XJ (alternative de résistant à la corrosion) Tapa XJ (alternativa de resistente a la corrosión)	1
	00863423	Lock XJC Decke XJC	Cover XJC Couvercle XJC Tapa XJC	1
	00863496	Lock XJC (rostskyddsbehandlat alternativ) Decke XJC (Korrosionsbeständige Altern.)	Cover XJC (corrosion resistant alternative) Couvercle XJC (alternative de résistant à la corrosion) Tapa XJC (alternativa de resistente a la corrosión)	1
101	00863320	Sats - AquaTronic kontakt (inkl. lock, o-ring, kabel, kontakt) Satz - AquaTronic Steckverbinder (inkl. Lock, O-Ring, Kabel, Stecker)	Kit - AquaTronic connector (incl. cap, o-ring, cable, connector) Équipement - AquaTronic connecteur (incl. couvercle, joint torique, câble, connecteur) Kit - AquaTronic conector (incl. tapa, junta torica, cable, conector)	1
102	00863294	Lock, AquaTronic kontakt (inkl. i sats) Deckel, AquaTronic Steckverbinder (in Satz eingeschlossen)	Cap, AquaTronic connector (included in kit) Couvercle, AquaTronic connecteur (incl. in équipement) Tapa, AquaTronic conector (incl. in kit)	1
103	00863377	Kontakt (inkluderad i sats) Stecker (in Satz eingeschlossen)	Connector (included in kit) Connecteur (incl. in équipement) Conector (incl. in kit)	1
104	00863210	Kabeltätning Kabeldichtung	Cable seal Manchon caotchouc Manguito de cable	1
105	00863329	AquaTronic kommunikationskabel AquaTronic Kommunikationskabel	AquaTronic communication cable AquaTronic câble de communication AquaTronic cable de comunicación	1
106		STICKPROPP STECKER	PLUG FICHE CLAVIJA DE CONEXIÓN	1
	13100003	XJ 50 / XJC 50 CEE 16 A, 400 V 50 Hz, 380 V 60 Hz, 3~		
	00863430	CEE 16 A, 500 V 50 Hz, 460 V 60 Hz, 3~		
	00863431	CEE 16 A, 575 V 60 Hz, 3~		
	00863432	CEE 32 A, 230 V 50/60 Hz, 3~		

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
	13100003 00863430 00863431 00863432 13100004	XJ 80 / XJC 80 CEE 16 A, 400 V 50 Hz, 3~ CEE 16 A, 500 V 50 Hz, 460 V 60 Hz, 3~ CEE 16 A, 575 V 60 Hz, 3~ CEE 32 A, 230 V 50/60 Hz, 3~ CEE 32 A, 380 V 60 Hz, 3~		
107		AQUATRONIC AQUATRONIC	AQUATRONIC AQUATRONIC AQUATRONIC	1
	00863148	12A DS XJ 50 / XJC 50 400-500 V 50 Hz, 460-575 V 60 Hz XJ 80 500 V 50 Hz, 575 V 60 Hz		
	00863150	16A SS XJ 50 / XJC 50 400 V 50 Hz, 380-460 V 60 Hz XJ 80 / XJC 80 400 V 50 Hz, 460 V 60 Hz		
	00863151	32A SS XJ 50 / XJC 50 230 V 50 Hz, 230 V 60 Hz XJ 80 / XJC 80 230 V 50 Hz, 230-380 V 60 Hz		
108	00863170	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	3/5
109		KONTAKTOR (INKL SPOLE) SCHALTSCHÜTZ (INKL. SPULE)	CONTACTOR (INCL. COIL) CONTACTEUR (INCL. BOBINE) CONTACTOR (INCL. BOBINA)	1
	00863220	XJ 50 / XJC 50 500 V 50 Hz, 575 V 60 Hz		
	00863319	XJ 50 400 V 50 Hz, 380-460 V 60 Hz XJ 80 500 V 50 Hz, 575 V 60 Hz		
110	00832254	Skruv Schraube	Screw Vis Tornillo	3
111	11510014	Bricka Scheibe	Washer Rondelle Arandela	3
112	00863090	DIN-skena Profilschiene	Omega rail Chapeau profilé Rail	1
		TILLBEHÖR ZUBEHÖR	ACCESSORIES ACCESSOIRES ACCESORIOS	
113		SATS - NIVÅDRÄNKSOND SATZ - NIVEAU EINTAUCHSONDE	KIT - LEVEL SENSOR ÉQUIPEMENT - DÉTECTEUR DE NIVEAU KIT - SENSOR DE NIVEL	1
		XJ 50 / XJ 80		
	00863198	Sats - Nivådränksond Satz - Niveau Eintauchsonde	Kit - Level sensor Équipement - Détecteur de niveau Kit - Sensor de nivel	1
	00863104	Nivådränksond (inkluderad i sats) Niveau Eintauchsonde (in Satz eingeschlossen)	Level sensor (included in kit) Détecteur de niveau (incl. in équipement) Sensor de nivel (incl. in kit)	1
	00863303	Fäste (inkluderad i sats) Halterung (in Satz eingeschlossen)	Bracket (included in kit) Support (incl. in équipement) Soporte (incl. in kit)	1

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr Item No Pos.-Nr. No de repérage Posicion	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. No de pièce Referencia	Benämning Bezeichnung	Denomination Designation Descripción	Antal Quantity Anzahl Nombre Cantidad
		XJC 50 / XJC 80		
	00863499	Sats - Nivådränksond Satz - Niveau Eintauchsonde	Kit - Level sensor Équipement - Détecteur de niveau Kit - Sensor de nivel	1
	00863104	Nivådränksond (inkluderad i sats) Niveau Eintauchsonde (in Satz eingeschlossen)	Level sensor (included in kit) Détecteur de niveau (incl. in équipement) Sensor de nivel (incl. in kit)	1
	00863396	Fäste (inkluderad i sats) Halterung (in Satz eingeschlossen)	Bracket (included in kit) Support (incl. in équipement) Soporte (incl. in kit)	1
114		AQUAPLUG AQUAPLUG	AQUAPLUG AQUAPLUG AQUAPLUG	1
	00863365	208-230 V, 16 A		
	00863366	208-230 V, 32 A		
	00863184	380-415 V, 16 A		
	00863288	380-415 V, 32 A		
	00863542	460-550 V, 16 A		
	00863543	460-550 V, 32 A		
	00863369	575-600 V, 16 A		
	00863370	575-600 V, 32 A		
115		AQUAPLUG ADAPTERENHET AQUAPLUG ADAPTEREINHEIT	AQUAPLUG ADAPTER UNIT AQUAPLUG UNITÉ D'ADAPTATION AQUAPLUG ADAPTADOR DE UNIDAD	1
	00863311	208-230 V, 16 A		
	00863312	208-230 V, 32 A		
	00863308	380-415 V, 16 A		
	00863309	380-415 V, 32 A		
	00863313	460-550 V, 16 A		
	00863314	460-550 V, 32 A		
	00863315	575-600 V, 16 A		
	00863316	575-600 V, 32 A		
	00863178	Zinkanodbandsats Zinkannodenbändersatz	Zinc anode belt kit Ceinture d'anodes en zinc Cinturión con ánodos de zinc	1
		Seriekoppling komplett Serienkupplung komplett	Series connection complete Raccord d'accouplement complet Conexión en serie complet	1
	00863325	3"		
	00863326	4"		
		Stickpropp - se position 106 Stecker - siehe Position 106	Plug - see position 106 Fiche - voir la position 106 Clavija de conexión - ver la posición 106	1

XJ/XJC 50-80 50/60 Hz

Pos nr	Detalj nr	Benämning	Denomination	Antal
Item No	Part No.	Bezeichnung	Designation	Quantity
Pos.-Nr.	Bestell-Nr.		Descripcion	Anzahl
No de repérage	No de pièce			Nombre
Posicion	Referencia			Cantidad
